

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 055
INVOICE DATE : 2019/8/29
DELIVERY DATE : 2019/9/2

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit/Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 474 ~ 476				
Made in JAPAN				
	5,760 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.35	EUR 19,296.00
	3 pallet	(2501412803)		
Total Amount				EUR 19,296.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/8/28
Delivery Date : 2019/9/2
Call Off Number : 55/2019

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Aug.29,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

180241398

5209633879

OK 03 P20X1C 02-00-11

14-2451



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

02-09-2019

N° progressivo

672

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

5760

Fatt. Fornitore

GTRB-2019-055

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

13:00

Data trasporto

02-09-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

02 SET 2019

“ricevuto con riserva di
titolo su quantità e quantità”

COMUNITA' EUROPEA

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6		2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
			8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00030121S 29/08/19	
					5 Articoli 6 Totale del coll 7 Numero di riferimento 1 3 1/4729/1/LS/			
					9 NULLA OSTA al fine dei diritti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
					10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./ prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.			
			14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLDGU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 JP b1 a1 IT b1 BA	
					16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
			18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT		19 Ctr. 20 Condizioni di consegna 0 DDU MODUGNO		1	
			21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 19296,00		23 Tasso di cambio 24 Natura della 1,000000 1 1 transazione	
			25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3		28 Dati finanziari e bancari			
		6		29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione delle merci F-FE		
31 Colli e designazione della merci PX		Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura PALETTE 3 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.496/L DD.25072019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB022 DD.24.05.19) CALL OFF NUMBER: 55/2019		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001		
				34 Cod.P.d.origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 2394		
				36 Preferenze 300				
				37 REGIME 4071		38 Massa netta (Kg) 2304		
				39 Contingenti				
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 7-496-L-25072019---IT018100		ZIM		
				41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 19296,00		
				43 Cod. M.V.				
				Codice MS 45 Aggustamento 0,00				
				46 Valore statistico 19296,00				
47 Calcolo delle imposi- zioni		Tipo Base Imponibile Aliquota Importo MP		48 Dilazioni di pagamento		49 Identificazione del deposito		
		A00 19296 0 % 0,00 F		014006M		103242C		
		405 19296 22 % 4245,12 G						
		406 19296 22 % 4245,12 G						
		Totale: ZERO						
50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA				
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		rappresentato da: Luogo e data:						
52 Garanzia non valida per		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)				
3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio V: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 29/08/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100				

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 30121S del 29/08/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	29/08/2019		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	L6W3PP
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	10234	Del	29/08/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire	0.00		
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.		
Codice paese di spedizione	JP	Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 19296.00		
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA		



29/08/2019 15.32.31

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 30121S del 29/08/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.